

97.027

Investitionsprogramm Programme d'investissement

Dringlichkeitsklausel – Clause d'urgence

Siehe Seite 421 hiervor – Voir page 421 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 30. April 1997
Décision du Conseil national du 30 avril 1997

A. Bundesbeschluss über die befristete Erhöhung der Beitragssätze im Nationalstrassenunterhalt

A. Arrêté fédéral sur l'augmentation temporaire des taux de participation aux frais d'entretien des routes nationales

Abstimmung – Vote

Für Annahme der Dringlichkeitsklausel 38 Stimmen
(Einstimmigkeit)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

B. Bundesbeschluss über die Substanzerhaltung öffentlicher Infrastrukturanlagen

B. Arrêté fédéral sur le maintien de la qualité des infrastructures publiques

Abstimmung – Vote

Für Annahme der Dringlichkeitsklausel 37 Stimmen
(Einstimmigkeit)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

E. Bundesbeschluss über die Förderung privater Investitionen im Energiebereich

E. Arrêté fédéral sur la promotion des investissements privés dans le domaine de l'énergie

Abstimmung – Vote

Für Annahme der Dringlichkeitsklausel 29 Stimmen
(Einstimmigkeit)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

F. Bundesbeschluss über Massnahmen zur Förderung von zusätzlichen Lehrstellen für die Ausbildungsjahre 1997, 1998 und 1999

F. Arrêté fédéral relatif à des mesures d'encouragement visant la création de places d'apprentissage supplémentaires pour les années professionnelles 1997, 1998 et 1999

Abstimmung – Vote

Für Annahme der Dringlichkeitsklausel 36 Stimmen
(Einstimmigkeit)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

An den Nationalrat – Au Conseil national

*Die Sitzung wird von 11.55 Uhr bis 12.10 Uhr unterbrochen
La séance est interrompue de 11 h 55 à 12 h 10*

Schlussabstimmungen Votations finales

97.002

Aussenwirtschaftspolitik. Bericht 1996/I, II Politique économique extérieure. Rapport 1996/I, II

Schlussabstimmung – Vote final

Siehe Seite 30 hiervor – Voir page 30 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 21. März 1997
Décision du Conseil national du 21 mars 1997

D. Bundesbeschluss über die Ausdehnung des Anwendungsbereichs des WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen

D. Arrêté fédéral portant approbation de l'extension du champ d'application de l'Accord OMC sur les marchés publics

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 39 Stimmen
(Einstimmigkeit)

F. Zolltarifgesetz

F. Loi sur le tarif des douanes

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 39 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

Investitionsprogramm

Programme d'investissement

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1997
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Aprilsession
Session	Session d'avril
Sessione	Sessione di aprile
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	03
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	97.027
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.04.1997 - 08:00
Date	
Data	
Seite	422-422
Page	
Pagina	
Ref. No	20 042 105

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.